Глава 2 – Ошибка создателя (Часть 1).

– Ну давай хотя бы попробуем!

От такого явного принуждения Ян покачал головой. Однако он не был человеком, который легко поддавался давлению. Медленно вытянув вперёд руку, он упёрся ею в лоб своей младшей сестры, пытаясь оттолкнуть её подальше от стойки.

– Без кредитов меня всё равно туда никто не пустит.

Однако Юнг Юи не отступила.

– Можно же зайти туда в качестве теста! Братик, ты всегда торчишь на своей работе! Вот почему у тебя даже девушки нет.

– Так, ты кофе брать будешь? Наличкой или кредиткой?

– Ах, ну почему ты всегда пытаешься выманить у своей сестры деньги!

– Вообще-то за тобой уже очередь, так что, пожалуйста, давай быстрее.

– Ах, точно…

Услышав смешок позади себя, Юи покраснела и протянула несколько купюр, зажатых в руке:

– Вот, правда у меня всего 500 вон…

– Так, ну всё! А ну-ка марш на занятия!

Юи показала ему язык и выбежала из кафе со стаканчиком кофе. Глядя ей в спину, Ян улыбнулся.

Тем временем подошел следующий клиент, ожидавший своей очереди.

– Ваша младшая сестра всегда такая весёлая.

– Мне жаль, что она никак не может угомониться. Вам американо?

Как человек, управляющий тихим кафе, Юнг Ян всегда улыбался. Его высокое, стройное тело и приятная атмосфера означали, что каждый день к нему всегда захаживало несколько посетителей женского пола. Прошло меньше года с тех пор, как он открыл Разумное Кафе, но благодаря царящей в нём непринужденной атмосфере, у Яна уже появились первые завсегдатаи.

– Ян, а Вы играете в Старейшину?

– Я не очень хорош в играх.

– Это игра в виртуальной реальности, так что всё должно быть в порядке. Вам стоит попробовать. Разве Вам не кажется, что сейчас больше играющих в неё людей, чем не

играющих?

– Ха-ха. Правда? Вот, Ваш американо со льдом.

– Если когда-нибудь начнете, то, пожалуйста, дайте мне знать. У меня достаточно высокий уровень, и я могу помочь Вам.

Старейшина – игра в виртуальной реальности, которая запустилась всего несколько месяцев назад.

Тем не менее, за этот довольно небольшой промежуток времени она полностью захватила рынок VRMMO игр благодаря своей безупречной и реальной графике, с которой не могла сравниться ни одна из существующих игр, а также уникальной игровой системе и тому факту, что скорость ассимиляции влияла на способности самого игрока.

Игроки снимали о своих персонажах целые фильмы, которые транслировались в самое дорогое вечернее время, а доходы высокоранговых игроков превышали даже гонорары знаменитостей и звезд спорта.

Тот факт, что виртуальная реальность отчасти начала заменять собой саму реальность, стал настоящим лозунгом игро-индустрии.

Наступила эпоха Старейшины.

Некоторое время назад Ян купил Юи капсулу для подключения к игре. И вот, теперь она хотела, чтобы он играл вместе с ней.

Ян догадывался, чем аргументировано такое желание его младшей сестренки.

Старейшина была очень сложной игрой, в которой получать уровни и улучшать умения было весьма непросто. Монстры и НПС также были очень сильными, а потому большинству из первых игроков пришлось очень несладко. Они были чужаками в мире НПС, которым пришлось начинать с самого низа, так что вскоре после старта игры, Юи тоже начала скулить, чтобы Ян помог ей.

На успехи в Старейшине влияли и реальные способности человека. Физические способности персонажа зависели от его характеристик, но игроки могли воспроизводить в игре то, что уже знали. Ходили слухи, что все топ-игроки были людьми, владеющие боевыми искусствами или акробатикой.

Ян видел по телевизору сцену сражения из Старейшины, и она ему очень не понравилась.

– … Простите?

– Ах, извините. Что вы заказывали?

– Капучино…

Руки Яна дрожали. Он сжал их в кулак, а затем медленно раскрыл. Дрожь остановилась, и его рука, казалось, попросту застыла.

Когда-то он уже был на поле боя и каждый день засыпал бок о бок со смертью.

Он никогда не будет играть в Старейшину. После того, как он видел глаза умирающих, как он

мог радоваться какому-то мечу, который перерезает глотку другому человеку, пусть даже и в игре?

***

– Разве ты не попробуешь?

Ян покачал головой.

– О чем Вы? Я просто не хочу.

– Парень, ты что, до сих пор не можешь забыть о своём прошлом? Я видел, как ты трясся, когда пытался выстрелить.

– Это не так.

Ян отвернулся.

Человек, стоявший перед ним, Бэк Ханхо, рассмеялся. На нем был яркий ханбок (п/п: традиционный наряд жителей Кореи), дорогие часы, а его волосы были аккуратно уложены.

Он отхлебнул кофе, поданный ему Яном, и пробормотал:

– Не могу это пить.

– Кофе всегда горький.

– А жизнь не всегда, – сделав ещё один глоток, ответил Бэк Ханхо.

Ян нахмурился.

Бэк Ханхо покачал головой и залпом допил оставшийся кофе.

– Я знаю, что кофе – это изначально просто горькая вода. Вот почему я боялся, – рассмеялся клиент, поглаживая свой подбородок.

– Ненавижу, когда Вы говорите загадками.

– Ты – трус.

Лицо Яна слегка перекосилось.

– Посмотри на свою сестру, Юи. Разве ей не пришлось вырасти совсем одной? А теперь с ней даже её брат не хочет поиграть. Ай-ай-ай.

– Ладно, не обижайся. Я просто шучу, но тебе всё равно стоит серьезно задуматься над моими словами.

Ян отвернулся, действительно о чем-то задумавшись. Но тут открылась дверь, и зазвенел звоночек, уведомляющий о новом посетителе.

В помещение вошли две девочки, постукивая своими каблуками на всё кафе. Они о чем-то переговаривались и, вероятно, были последними клиентами на сегодняшний день.

Ян автоматически определил их особые приметы. Его привычки всё никак не покидали его. А

затем он услышал, о чем они говорили.

– Что касается Старейшины, мне удалось хорошо прокачаться благодаря моему брату. Он здорово мне помог. А ты?

– Ух ты, как я тебе завидую… А у меня вчера были неприятности.

– Неприятности? Что случилось?

– Одна свинья внезапно схватила меня за задницу…

– И что ты сделала? Ты сообщила об этом? Как некрасиво!

Услышав этот разговор, глаза Яна задрожали.

Тем временем Ханхо отправил в рот очередную печеньку и произнес:

– Гм, гм. На самом деле я зашел достаточно далеко в Старейшине…

А затем, увидев глаза Яна, он прекратил жевать и спросил:

– …Что?

– Учитель-ним.

– Ну что?

– Как мне попасть в эту игру?

– Ты передумал?

– Да.

– Правильное решение.

Ян должен был защищать свою сестру не только в реальном мире.

Он должен был начать играть.

***

Небо загораживали стволы высоких деревьев, укрытых пышной листвой. Сквозь небольшие щели ярко светило солнышко.

Он сделал шаг, ступив на мягкую почву.

Он чувствовал запах леса, слышал крики птиц и видел насекомых, ползающих вокруг.

– Это… игра? – взволнованно прошептал Ян.

Этого просто не могло быть. Это была реальность.

Тем не менее, появившиеся перед ним информационные окна говорили о том, что это всё-таки игра.

Добро пожаловать в «Старейшину».

Пожалуйста, проверьте окно своего статуса.

Ваша отправная точка – Крепость Оркрокс. Удачи.

Как только Ян прочитал все три сообщения, информационные окошки исчезли.

И вновь перед его глазами распростерся пышный лес, совершенно неотличимый от реального.

Ян лениво бродил по округе, пока не увидел большую лужу. Возле неё сидела маленькая белка, пьющая воду. Завидев Яна, зверек тут же бросился наутёк.

Ян посмотрел на своё отражение в воде.

Он был огромным монстром с зеленой кожей и огромными, выступающими вперед, клыками.

<Окно статуса>

Ян, орк-новичок.

1-ый уровень.

Очки достижений: 0.

Ассимиляция: 50%.

Умения:

Сила Орка (обычное).

Восстановление Орка (обычное).

Он был орком.

При создании персонажа игроки могли выбрать одну из следующих рас: люди, эльфы, темные эльфы, гномы, дварфы и орки. В отличие от других рас, которые были весьма схожими с людьми, орки выглядели словно настоящие монстры. Их внешность даже нельзя было настраивать, в отличие от людей.

Причина, по которой Ян выбрал орка, была простой: он хотел удивить Юи.

Однако, когда он протянул перед собой руки и увидел зеленую кожу и толстые пальцы, ему стало так некомфортно, словно его душа попала в тело другого существа. Вес и центр тяжести этого тела тоже отличались от реальности. Очевидно, ему нужно было больше времени, чтобы привыкнуть к огромной туше орка.

Завидев Яна, животные тут же разбегались.

Он решил попробовать догнать одного из зверьков и бросился в погоню. Через несколько секунд Яну удалось поймать кролика.

Тело орка было тяжелым, но быстрым. Плотность мышц тоже отличалась от человеческой. Это был сильный орк.

Ян посмотрел на шпили замка, возвышавшегося вдалеке за кронами деревьев.

«Колыбель орков-воинов, Крепость Оркрокс»

Очевидно, ему нужно было идти именно туда.

После того, как Ян скрылся в гуще леса, держа курс в сторону крепости орков, в воздухе появился новый игрок. Он тоже заозирался, словно это было его первое подключение.

– О, так вот какая эта Старейшина ? В самом деле? Разве она не похожа на реальность? Да-да, игра в виртуальной реальности.

– Так-с, посмотрим… Вставить это в ухо… Сделано…

– Э-э, я готов. Что дальше? Раса? Орк. Человек должен быть орком… Что? Ещё раз это сделать?

– Чего-чего? А разве этого не было в инструкции к игре? Почему это орки – ошибка? Случайно открытые разработчиками расы? Собакоподобная раса? Орки в Старейшине слишком слабы? Игроки их не выбирают? Вообще ни одного? Что, правда?

– После 5-го уровня все меняют расу? Нет… Да ты что?

– Вы пытаетесь быть порочными с НПС, как злодейская фирма, которая всё сваливает на низкооплачиваемых подрядчиков? Это нормально, потому что это игра? Игроки намного лучше, чем НПС? Пу-ха-ха-ха-ха. Я понимаю.

– Понял. Тогда я буду человеком. Скажу ещё раз – на это нужно очень много усилий.

[Примечание переводчика: концовка предназначена для того, чтобы нас запутать, поскольку игрок разговаривает с человеком, ответов которого мы не слышим. Со временем всё прояснится.]

http://tl.rulate.ru/book/6290/118390